

little tikes®

616129

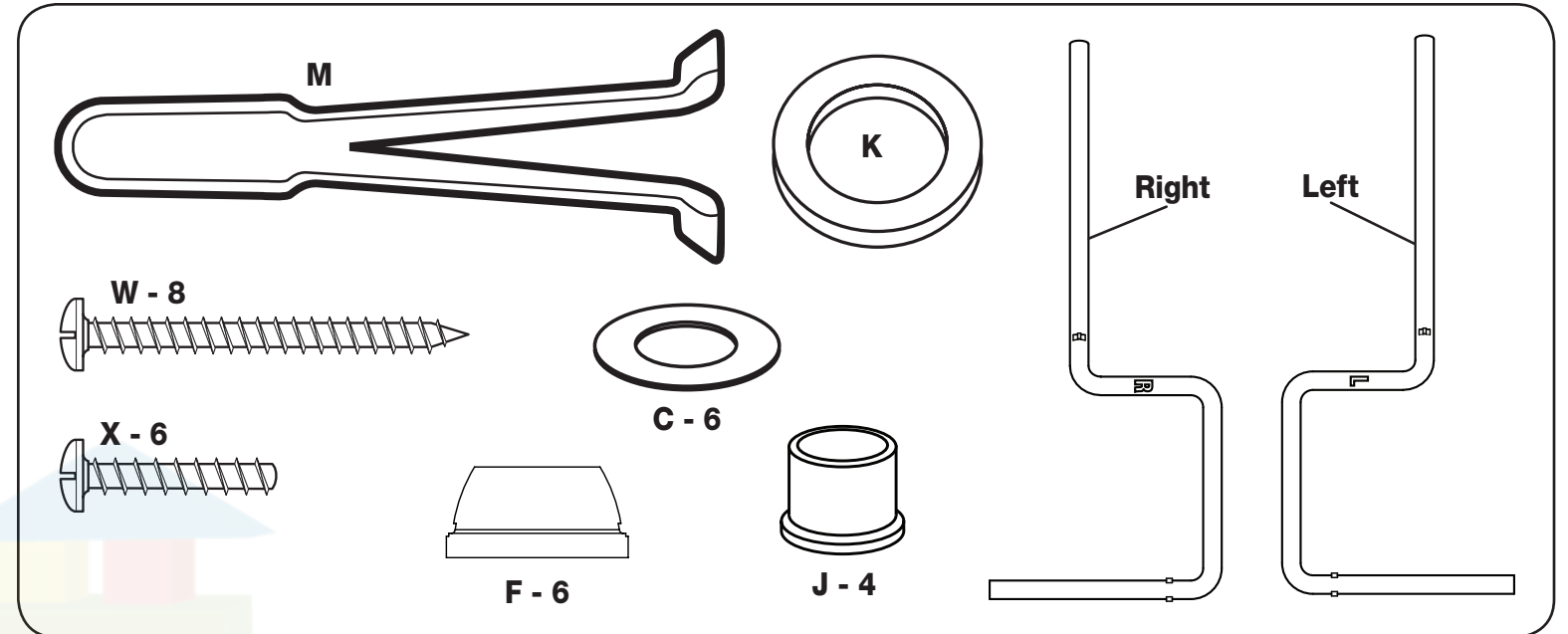
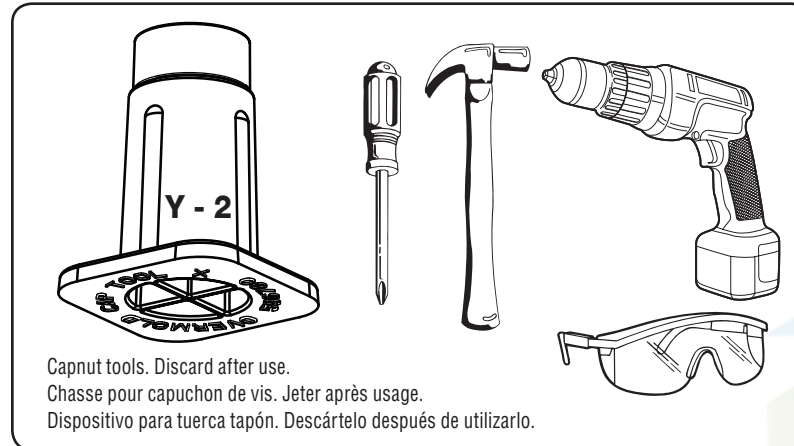
XIM616129-1R3 - 12/10



Video
Assembly

www.littletikes.com/videoinstructions

www.littletikes.co.uk • www.littletikes.fr
www.littletikes.nl • www.littletikes.pl



ENGLISH

SPRAY & RESCUE FIRE TRUCK

Ages over 1 1/2 - 5 years
Please save sales receipt for proof of purchase.

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

⚠ WARNING: RIDE-ON

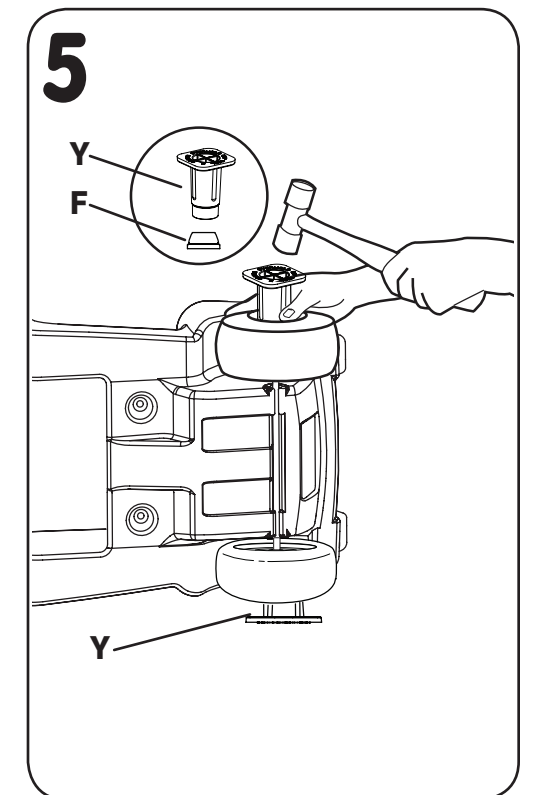
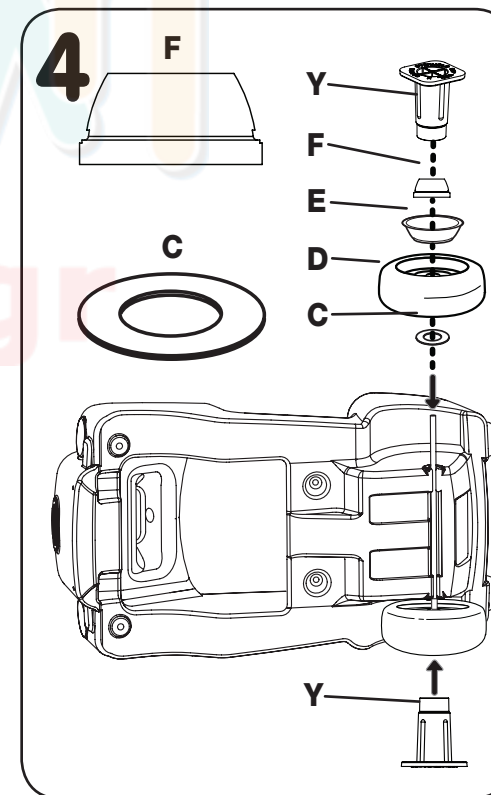
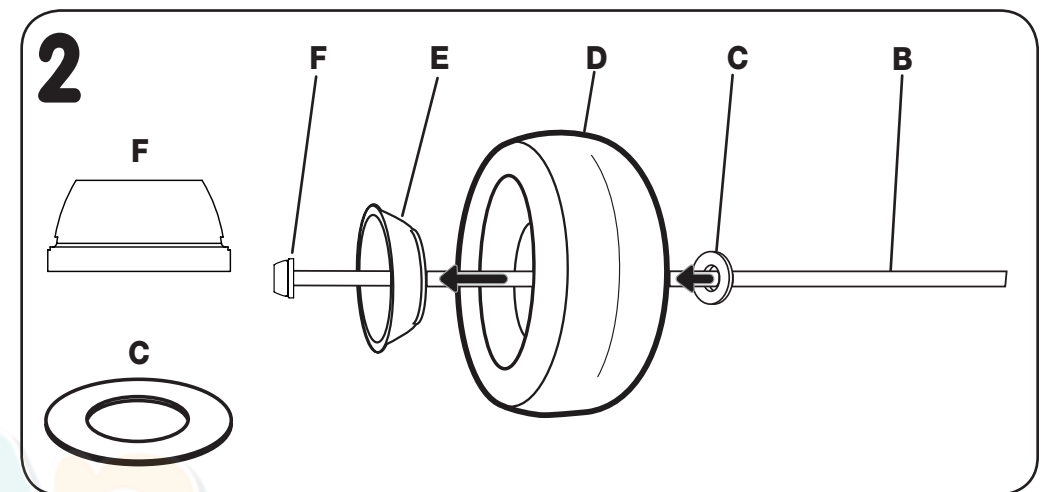
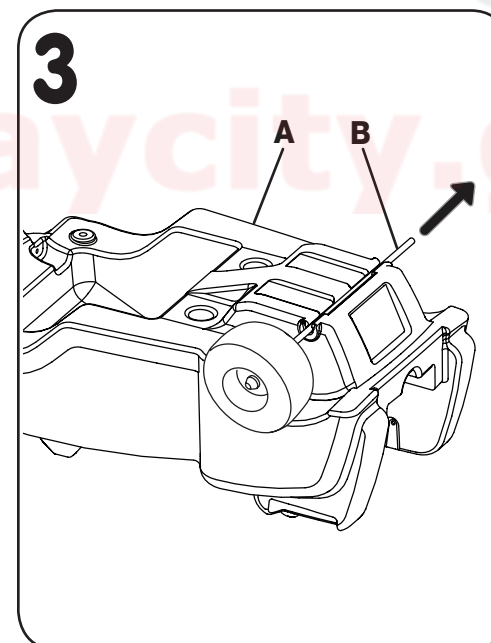
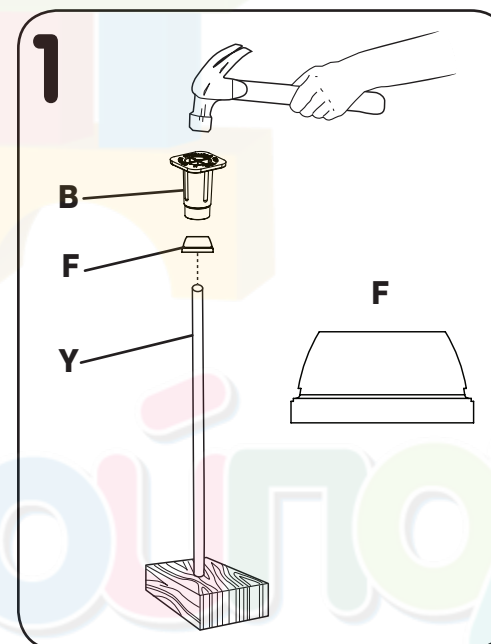
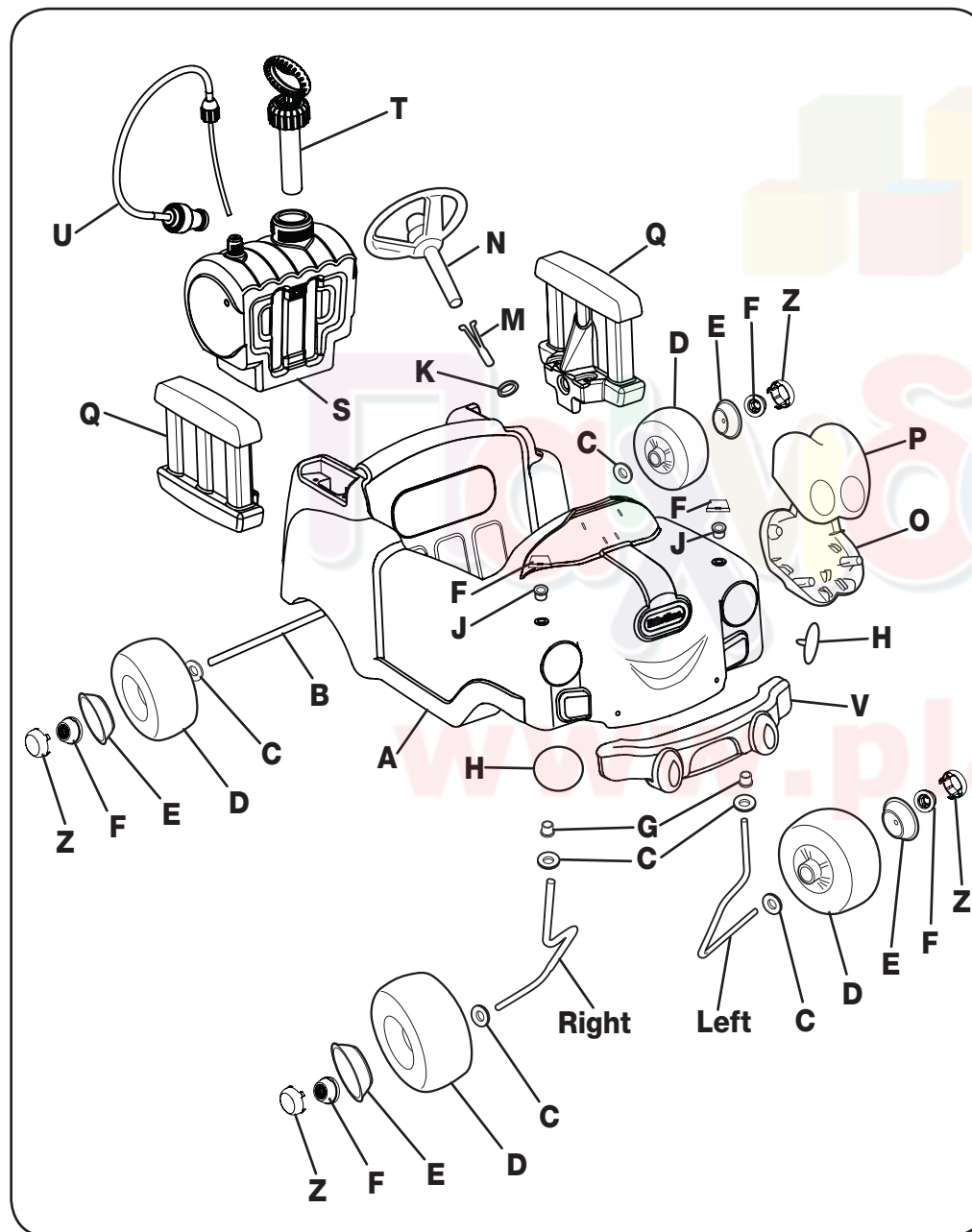
- Keep these instructions for future reference.
- Prior to assembly, this package contains small parts: hardware which is a choking hazard and may contain sharp edges and sharp points. Keep away from children until assembled.
- Ride-on toys should not be used near swimming pools, on or near steps, hills, roadways, or inclines.
- Shoes must be worn at all times.
- Only one rider at a time.
- Maximum weight limit: 50 lbs. (23 Kg)
- Adult supervision required. Do not leave children unattended.
- Protect your eyes. Always wear safety glasses when using a hammer.

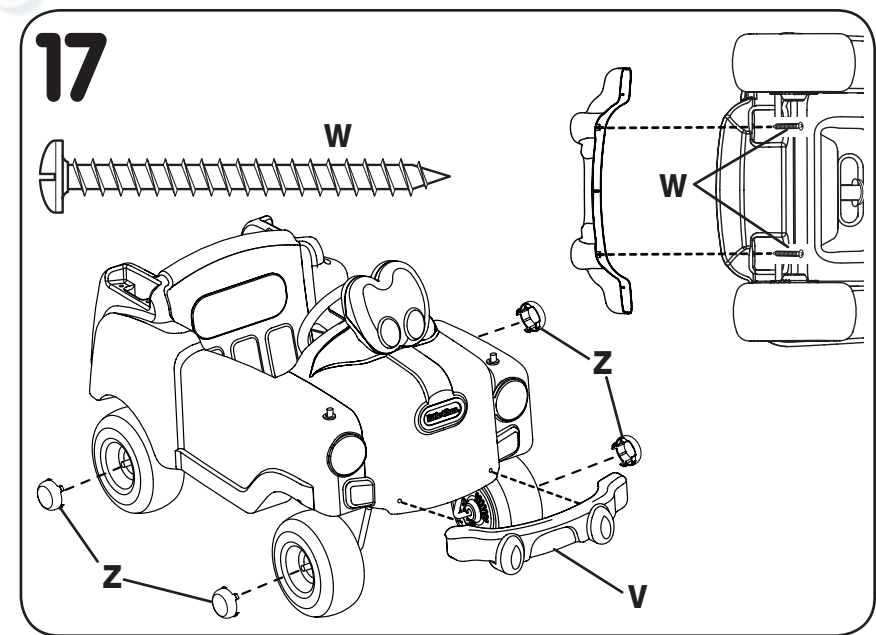
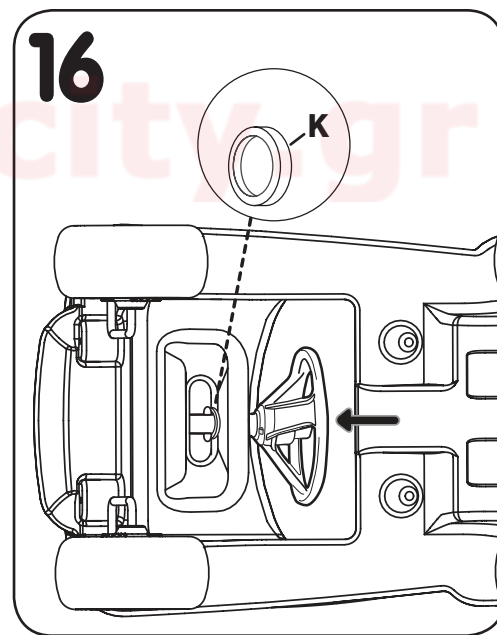
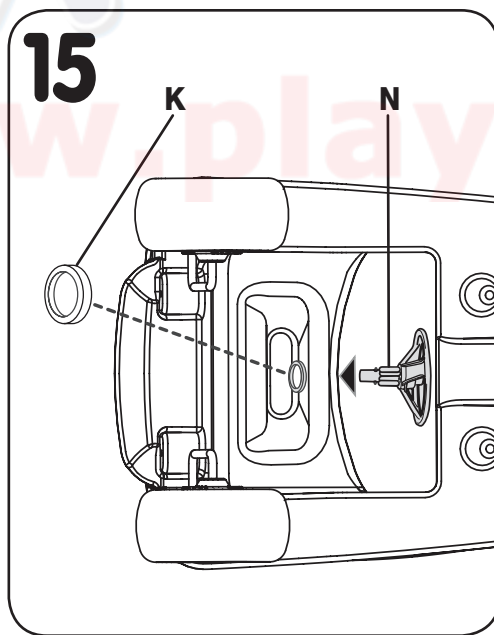
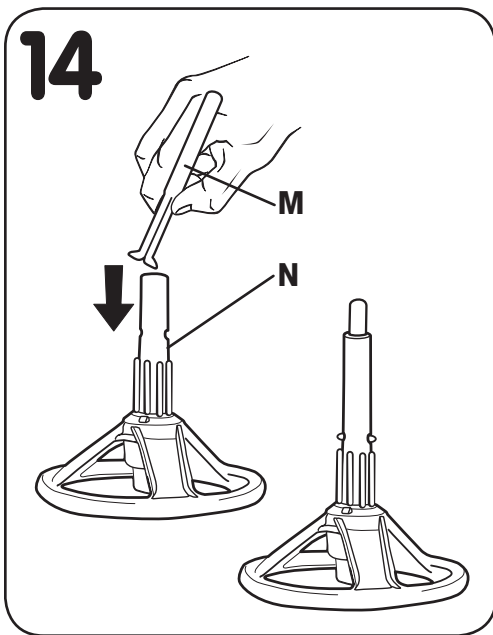
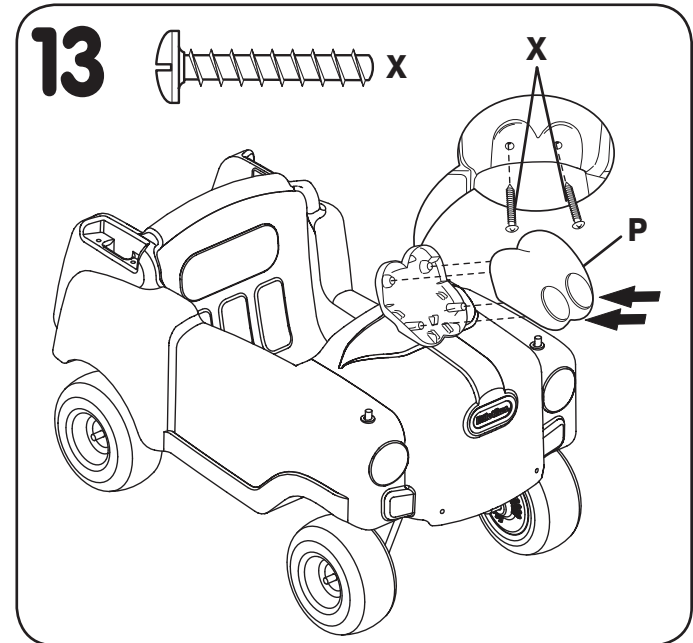
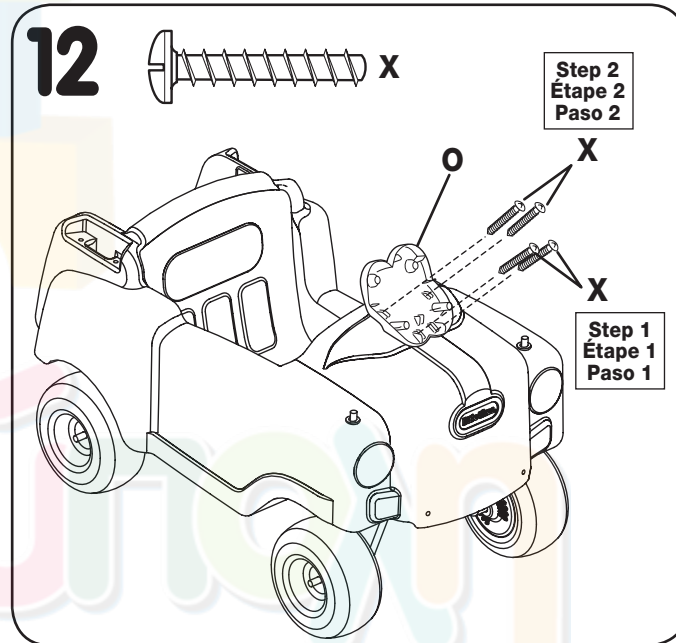
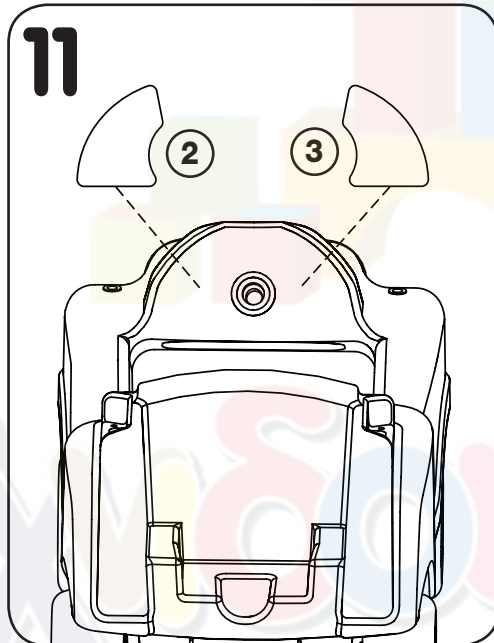
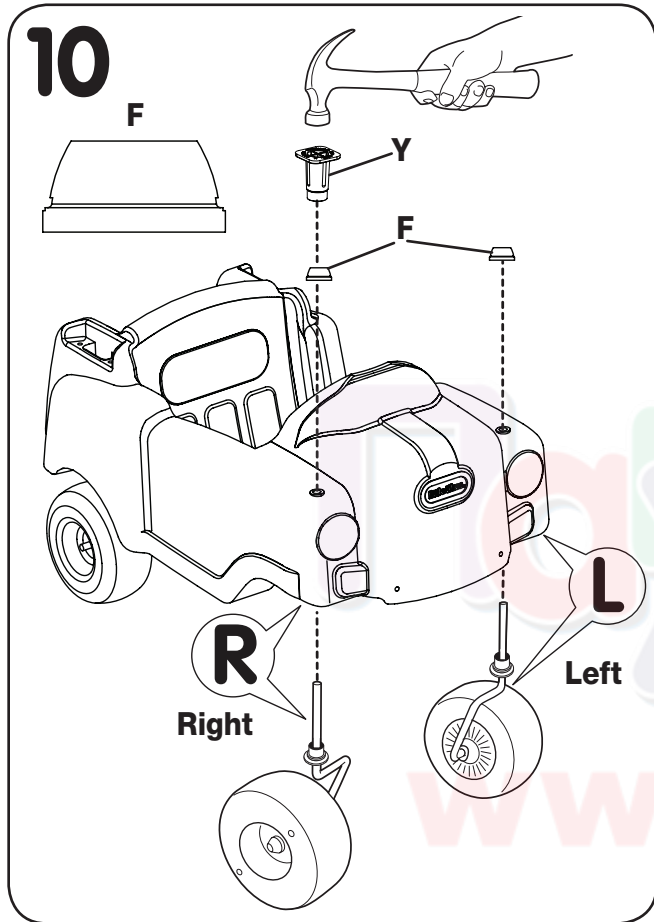
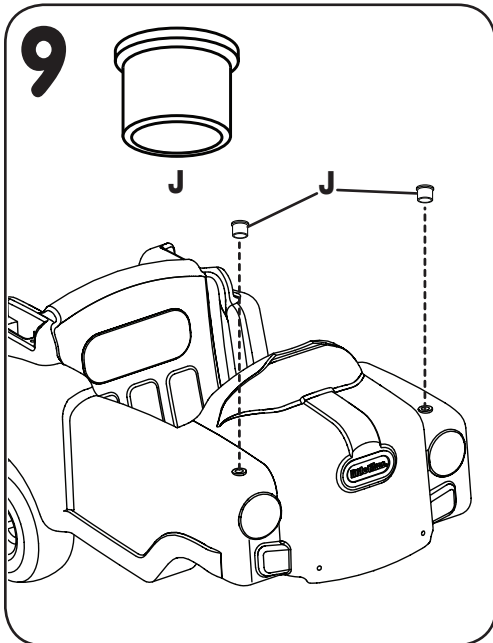
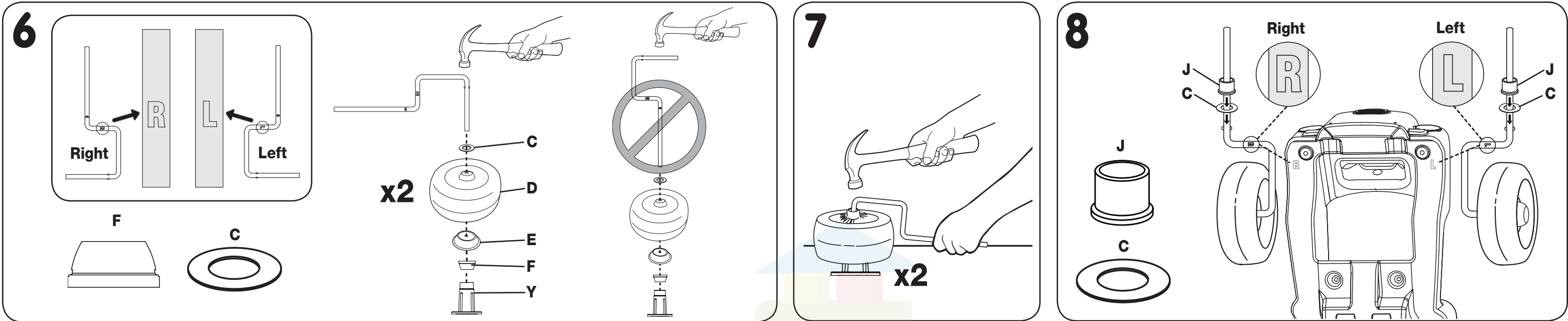
⚠ WARNING: PUMP/WATER TANK

- Improper use or failure to follow instructions can result in injury.
- For safe use of this product you must read and follow all instructions.
- Do not leave pressurized sprayer in the hot sun. Heat can cause pressure build up.
- Do not store or leave water in tank when not in use.
- Never use any tool to tighten or loosen pump or hose collar.
- Never stand over pump or hose collar when loosening.
- Never pressurize tank by any means other than original pump.
- Do not leave tank pressurized when not in use.
- Do not attempt to modify or repair this product. For help contact Little Tikes Consumer Service.
- Never fill with anything except clean tap water. Use of other liquids may be harmful or damage the unit.

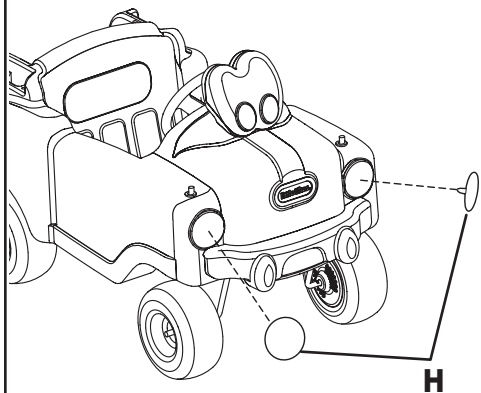
Pump/Water Tank Pre-Use Check; Adult Only

- Inspect hose for deterioration, cracks, softness, or brittleness. If any of these conditions are found, replace hose assembly before using. Contact Little Tikes Consumer Service.
- Remove pump from tank and inspect tank and pump for signs of deterioration, cracks, softness, or brittleness. If any of these conditions are found, replace tank and /or pump before using. Do not attempt to repair any part or patch leaks.
- Fill tank with clean tap water to "Fill Line". Do not over fill.
- Check that pump is free of any contaminations, insert pump into tank and tighten pump collar clockwise.

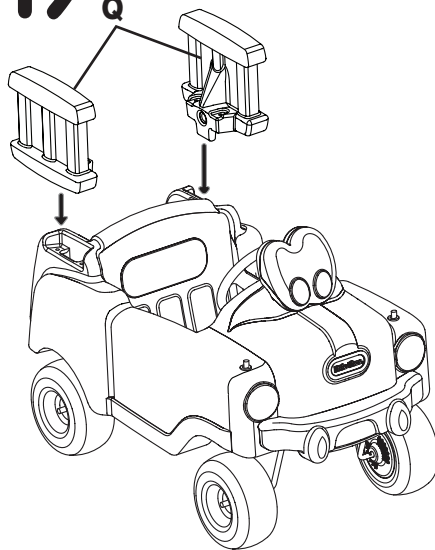




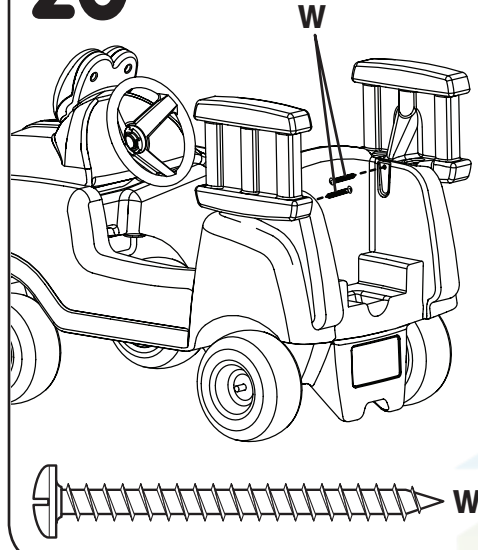
18



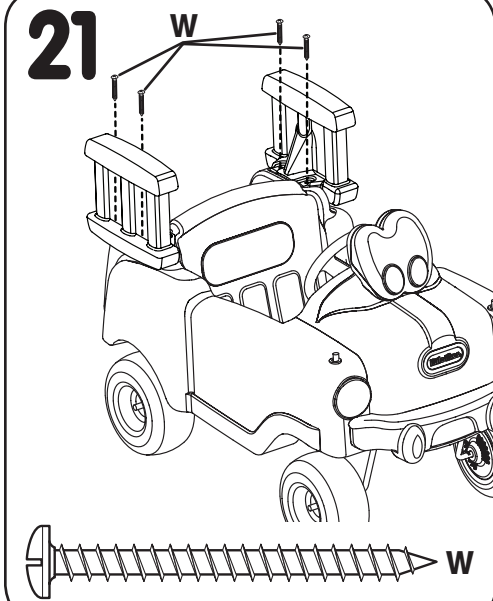
19



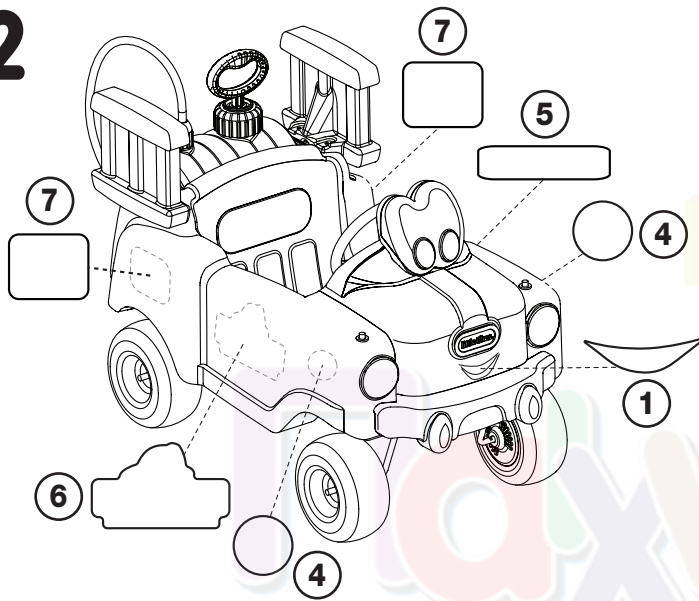
20



21

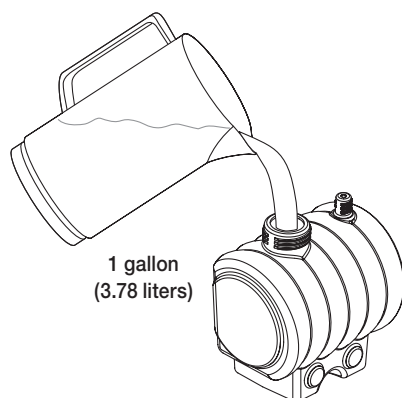


22

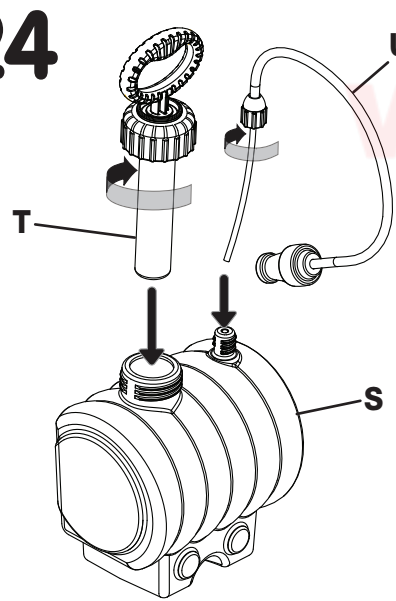


23

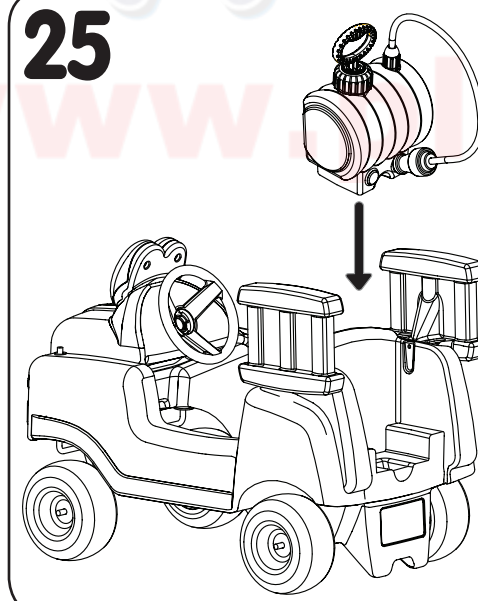
- TO AVOID INJURY: Fill tank with clean tap water only.
- POUR ÉVITER DES BLESSURES : ne remplissez la pompe qu'avec de l'eau propre du robinet.
- PARA EVITAR LESIONES: Llene la bomba con agua potable limpia solamente.



24



25



26 Operation • Opération • Operar

Operation of Water Pump

1. Check pump and hose collars: hand-tighten by turning clockwise.
2. Pump 5-10 times to pressurize tank.
3. Caution: to avoid injury, never aim water nozzle at face or eyes.
4. Press nozzle button to spray: release button to stop spray.

Operation to Release Pressure in Tank

1. Hold button until no more water comes out of nozzle.
2. Turn pump collar counterclockwise until you hear air leaking. Stop turning and let air escape before removing pump or hose.

Fonctionnement de la pompe à eau

1. Vérifiez la pompe et les colliers du tuyau : serrez à la main en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Pompez 5-10 fois pour pressuriser le réservoir.
3. Attention : ne dirigez pas la buse du jet d'eau vers les yeux ou le visage pour éviter une blessure.
4. Appuyez sur le bouton de la buse pour pulvériser : relâchez le bouton pour arrêter de pulvériser.

Opération pour dissiper la pression dans le réservoir

1. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que plus d'eau ne s'écoule de la buse.
2. Tournez le collier de la pompe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'une fuite d'air se fasse entendre. Arrêtez de tourner et laissez l'air s'échapper avant de déposer la pompe ou le tuyau.

Funcionamiento de la bomba de agua

1. Inspeccione los aros de la manguera y la bomba: ajústelos a mano girándolos en sentido horario.
2. Bombée 5 a 10 veces para presurizar el tanque.
3. Precaución: para evitar lesiones nunca apunte a la cara o los ojos con la boquilla.
4. Apriete el botón en la boquilla para rociar. Suelte el botón para dejar de rociar.

Cómo liberar la presión del tanque

1. Mantenga el botón apretado hasta que no salga más agua de la boquilla.
2. Gire el aro de la bomba en sentido antihorario hasta que escuche salir aire. Deje de girarlo y deje que el aire salga antes de quitar la bomba o la manguera.

Operation of Water Pump

1. Check pump and hose collars: hand-tighten by turning clockwise.
2. Pump 5-10 times to pressurize tank.
3. Caution: to avoid injury, never aim water nozzle at face or eyes.
4. Press nozzle button to spray: release button to stop spray.

Operation to Release Pressure in Tank

1. Hold button until no more water comes out of nozzle.
2. Turn pump collar counterclockwise until you hear air leaking. Stop turning and let air escape before removing pump or hose.

Care and Storage

- Rinse tank and hose with clean tap water and allow to dry.
- Store tank, pump and hose in a warm dry location.
- Periodically oil pump by dropping 10-12 drops of vegetable oil onto grooves in pump handle/shaft.

CONSUMER SERVICE TOLL-FREE NUMBER:

United States:
www.littletikes.com
1-800-321-0183

Monday - Friday
The Little Tikes Company
2180 Barlow Road
Hudson, OH 44236

United Kingdom:
www.littletikes.co.uk
Little Tikes
MGA Entertainment (UK) Ltd

50 Presley Way
Milton Keynes MK8 OES
Bucks,
UK

Printed in U.S.A. D.R.©2010 The Little Tikes Company
© The Little Tikes Company, an MGA Entertainment company. LITTLE TIKES® is a trademark of Little Tikes in the U.S. and other countries. All logos, names, characters, likenesses, images, slogans, and packaging appearance are the property of Little Tikes. Please keep this address and packaging for reference since it contains important information. Contents, including specifications and colors, may vary from photos depicted on package. Instructions included. Please remove all packaging including tags, ties & tacking stitches before giving this product to a child.

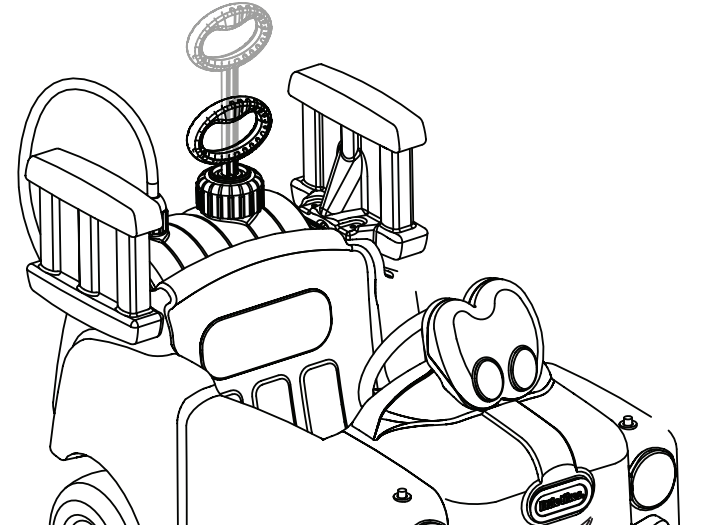
LIMITED WARRANTY

The Little Tikes Company makes fun, high quality toys. We warrant to the original purchaser that this product is free of defects in materials or workmanship for one year * from the date of purchase (dated sales receipt is required for proof of purchase). At the sole election of The Little Tikes Company, the only remedies available under this warranty will be either replacement of the defective part of the product or refund the purchase price of the product. This warranty is valid only if the product has been assembled and maintained per the instructions. This warranty does not cover abuse, accident, cosmetic issues such as fading or scratches from normal wear, or any other cause not arising from defects in material and workmanship.

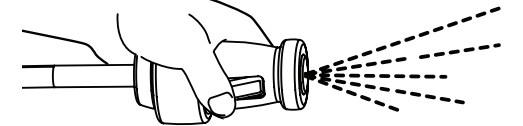
U.S.A and Canada: For warranty service or replacement part information, please visit our website at www.littletikes.com, call 1-800-321-0183 or write to: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Some replacement parts may be available for purchase after warranty expires—contact us for details.

Outside U.S.A and Canada: Contact place of purchase for warranty service. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from country/state to country/state. Some countries/states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. *The warranty period is three (3) months for daycare or commercial purchasers.

Step 1
Étape 1
Paso 1



Step 2
Étape 2
Paso 2



FRANÇAIS

CAMION DE POMPIERS « SPRAY & RESCUE »

Âge: de 1 1/2 à 5 ans
Prière de conserver le reçu comme preuve d'achat.

LE MONTAGE DEVRA ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN ADULTE.

⚠ AVERTISSEMENT: PORTEUR

- Conserver ces instructions à titre de référence.
- Avant l'assemblage du produit, ce paquet contient des petites pièces de matériel qui peuvent présenter un risque d'étouffement, et des bords et des arrondis tranchants. Tenir hors de portée des enfants avant l'assemblage complet.
- Les jouets porteurs ne doivent pas être utilisés près de piscines, sur ou près de marches, de collines, de routes ou d'endroits en pente.
- Toujours porter des chaussures.
- Un seul usager à la fois.
- Charge maximale: 23 Kg.
- La surveillance par un adulte est recommandée. Ne laisser jamais un enfant sans surveillance.

little tikes®

XIM616129-2R2 - 12/10

- Ne dirigez pas la buse du jet d'eau vers les yeux ou le visage.

- ⚠️AVERTISSEMENT : POMPE/RÉSERVOIR D’EAU**
- Une mauvaise utilisation ou le non respect des instructions peut provoquer une blessure.
- Lisez et suivez toutes les instructions pour une utilisation sûre de ce produit.
- Ne laissez pas le pulvérisateur à la chaleur du soleil. La chaleur peut provoquer une accumulation de pression.
- Ne stockez pas ni ne laissez de l'eau dans le réservoir lorsqu'il n'est pas en usage.
- N'utilisez jamais d'outil pour serrer ou desserrer la pompe ou le collier du tuyau.
- Ne vous tenez jamais au-dessus de la pompe ou du collier du tuyau quand vous desserrez.
- Ne pressurisez jamais le réservoir de quelque manière autre qu'avec la pompe d'origine.
- Ne laissez pas le réservoir sous pression lorsqu'il n'est pas en usage.
- N'essayez pas de réparer ou de modifier ce produit. Pour de l'aide, contactez le service clientèle Little Tikes.
- Ne remplissez le réservoir qu'avec de l'eau propre du robinet. L'utilisation d'autres liquides peut être nocive ou endommager l'appareil.

- Vérification de la pompe/du réservoir d’eau préalable à l'utilisation; Adulte uniquement**
- Inspectez le tuyau pour une détérioration, des fissures, un ramollissement ou une friabilité. En cas d'une de ces conditions, remplacez le tuyau avant l'utilisation. Contactez le service clientèle Little Tikes.
 - Retirez la pompe du réservoir et inspectez les deux à la recherche de signes de détérioration, de fissures, d'un ramollissement ou d'une friabilité. En cas d'une de ces conditions, remplacez le réservoir et/ou la pompe avant l'utilisation. N'essayez pas de réparer une pièce ou de colmater une fuite.
 - Remplissez le réservoir avec de l'eau propre du robinet jusqu'à la ligne « Plein ». Ne remplissez pas à l'excès.
 - Vérifiez que la pompe ne comporte pas de contaminations, insérez la pompe dans le réservoir et serrez le collier de celle-ci dans le sens des aiguilles d'une montre.

Fonctionnement de la pompe à eau

- Vérifiez la pompe et les colliers du tuyau : serrez à la main en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pompez 5-10 fois pour pressuriser le réservoir.
- Attention : ne dirigez pas la buse du jet d'eau vers les yeux ou le visage pour éviter une blessure.
- Appuyez sur le bouton de la buse pour pulvériser : relâchez le bouton pour arrêter de pulvériser.

Opération pour dissiper la pression dans le réservoir

- Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que plus d'eau ne s'écoule de la buse.
- Tournez le collier de la pompe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'une fuite d'air se fasse entendre. Arrêtez de tourner et laissez l'air s'échapper avant de déposer la pompe ou le tuyau.

Entretien et stockage

- Rincez le réservoir et le tuyau avec de l'eau propre du robinet et laissez sécher.
- Stockez le réservoir, la pompe et le tuyau dans un endroit tiède et sec.
- Graissez régulièrement la pompe en plaçant 10-12 gouttes d'huile végétale sur les rainures dans la poignée/le corps de la pompe.

SERVICE CONSOMMATEURS

www.littletikes.fr

Little Tikes

MGA Entertainment

klantenservice@mgae.com

Tel : +31 (0)20 354 8024

Fax : +31 (0)20 659 8034

Imprimé aux États-Unis.

© The Little Tikes Company, et MGA Entertainment company. LITTLE TIKES® est une marque de commerce de Little Tikes aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous les logos, noms, caractères, similitudes, images, slogans et apparence d'emballage sont la propriété de Little Tikes. Merci de conserver cette adresse et cet emballage car ils contiennent des informations importantes. Merci d'enlever l'emballage, y compris les étiquettes, liens et fils cousus, avant de donner ce jouet à un enfant. Le contenu, y compris les spécifications et les couleurs, peut varier des illustrations de l'emballage. Instructions incluses.

GARANTIE

The Little Tikes Company fabrique des jouets amusants de qualité exceptionnelle. Nous garantissons à l'acheteur d'origine que ce produit est exempt de vices de matériel ou de fabrication pendant une année* à compter de sa date d'achat (le reçu d'achat daté est exigé comme preuve d'achat). Au titre de la présente garantie, la seule responsabilité de The Little Tikes Company et le seul recours se limitent au remplacement des pièces défectueuses du produit ou au remboursement du prix d'achat du produit. La présente garantie est valable uniquement si le produit a été assemblé et entretenu conformément aux instructions fournies. La présente

garantie ne couvre ni les dommages résultant d'une utilisation abusive ou d'un accident, ni l'apparence esthétique telle les décolorations ou les rayures dues à l'usure normale ou à toute autre cause ne relevant pas de vices de matériel ou de fabrication.

États-Unis et Canada: Pour obtenir des informations sur le service de garantie ou de remplacement des pièces veuillez visiter notre site Web : www.littletikes.com, appeler le 1-800-321-0183 ou écrire à : Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Certaines pièces de rechange peuvent être achetées après l'expiration de la garantie – veuillez nous contacter pour obtenir de plus amples informations.

À l'extérieur des États-Unis et du Canada : Veuillez contacter le magasin où le produit a été acheté pour vous informer sur le service de garantie. La présente garantie vous offre des droits spécifiques reconnus par la loi, mais il se peut que vous ayez d'autres droits qui valent de pays / province à pays / province. Certains pays ou certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation pour les dommages consécutifs ou fortuits, par conséquent la limitation ou l'exclusion qui précède peut ne pas s'appliquer à votre cas. *La période de garantie est de trois (3) mois pour les services de garderie et les acheteurs commerciaux.

ESPAÑOL

CAMIÓN DE BOMBEROS “SPRAY & RESCUE”

Edades: 1 1/2 a 5 años
Por favor guarde el recibo de venta como prueba de compra.

NECESITA SER ENSAMBLADA POR UN ADULTO.

⚠️ADVERTENCIAS: VEHICULO

- Guarde estas instrucciones para referencia futura.
- Antes de ensamblar los componentes, recuerde que el paquete contiene piezas pequeñas con las que los niños podrían atragantarse. Asimismo, posee bordes afilados y puntas aguzadas. Hasta no terminar de ensamblar todas las piezas, mantenga alejados a los niños.
- Los juguetes para montar no deben usarse cerca de piscinas, sobre o cerca de escalones, montañas, caminos o pendientes.
- Se debe estar calzado todo el tiempo.
- Sólo un niño por vez.
- Peso máximo: 23 Kg.
- Se requiere la vigilancia de adultos. No deje destendido al niño.
- No apunte a los ojos o la cara con la boquilla.

⚠️ADVERTENCIA: BOMBA/TANQUE DE AGUA

- El uso inapropiado o el no seguir las instrucciones puede provocar lesiones.
- Para usar este producto de manera segura debe leer y seguir todas las instrucciones.
- No deje el rociador a presión bajo el sol fuerte. El calor puede provocar que aumente la presión.
- No guarde ni deje agua en el tanque cuando no lo esté usando.
- Nunca use ninguna herramienta para ajustar o aflojar el aro de la manguera o de la bomba.
- Nunca se ponga encima del aro de la manguera o de la bomba cuando lo afloja.
- Nunca presurice el tanque por ningún otro medio que no sea la bomba original.
- No deje el tanque presurizado cuando no lo esté usando.
- No intente modificar o reparar este producto. Para obtener ayuda póngase en contacto con el Servicio al Consumidor de Little Tikes.
- No lo llene con nada que no sea agua potable limpia.
- El uso de otros líquidos podría dañar o estropear la unidad.

Inspección de la bomba/tanque de agua antes del uso. Sólo adultos

- Verifique que la manguera no esté deteriorada, agrietada, blanda o quebradiza. Si detecta alguna de estas condiciones reemplace el conjunto de la manguera antes de usar. Póngase en contacto con el Servicio al Consumidor de Little Tikes.
- Quite la bomba del tanque y verifique que la bomba y el tanque no estén deteriorados, agrietados, blandos o quebradizos. Si detecta alguna de estas condiciones reemplace el tanque y/o la bomba antes de usar. No intente reparar ninguna parte ni poner parches en fugas.
- Llene el tanque con agua potable limpia hasta la "línea de llenado". No lo haga rebosar.
- Verifique que la bomba no se encuentre sucia. Colóquela en el tanque y ajuste el aro de la bomba moviéndolo en sentido horario.

Funcionamiento de la bomba de agua

- Inspeccione los aros de la manguera y la bomba: ajústelos a mano girándolos en sentido horario.
- Bombée 5 a 10 veces para presurizar el tanque.
- Precaución: para evitar lesiones nunca apunte a la cara o los ojos con la boquilla.
- Apriete el botón en la boquilla para rociar. Suelte el botón para dejar de rociar.

Cómo liberar la presión del tanque

- Mantenga el botón apretado hasta que no salga más agua de la boquilla.
- Gire el aro de la bomba en sentido antihorario hasta que escuche salir aire. Deje de girarlo y deje que el aire salga antes de quitar la bomba o la manguera.

Cuidado y almacenamiento

- Enjuague el tanque y la manguera con agua potable limpia y déjelos que se sequen.
- Guarde el tanque, la bomba y la manguera en un lugar templado y seco.
- Lubrique la bomba periódicamente colocando 10-12 gotas de aceite vegetal en las ranuras del mango y eje de la bomba.

SERVICIO AL CLIENTE

www.littletikes.com

Spain:

MGAe Little Tikes Iberia, S.L.
Avda. Burgos, 114. - 1a Planta.
Edificio Cetil.
28050 Madrid.
Tel : +34 902 212152
Fax : +34 902 212153

Mexico:

Handell S.A. de C.V.
Gobernador José Guadalupe Covarrubias #78
Col. San Miguel Chapultepec
C.P. 11850, México, D.F.
HAN040701 FX5
Tel: 01-800-426-3355

Impreso en E.U.A.
© The Little Tikes Company, una compañía de MGA Entertainment. LITTLE TIKES® es una marca registrada de Little Tikes en EE.UU. y otros países. Todos los logotipos, nombres, personajes, representaciones, imágenes, eslóganes y apariencia del embalaje son propiedad de Little Tikes. Conserve esta dirección y embalaje para referencia ya que contiene información importante. El contenido, incluyendo especificaciones y colores, puede ser diferente a las rayas que se muestran en el paquete. Instrucciones incluidas. Antes de darle este producto al niño quítele todo el embalaje, incluyendo etiquetas, amarres y costuras.

GARANTIA

La compañía Little Tikes fabrica juguetes divertidos de alta calidad. Le garantizamos al comprador original que este producto está libre de defectos de material o mano de obra por un año * a partir de la fecha de compra (se requiere el recibo de compra fechado como prueba). A exclusiva elección de la compañía Little Tikes, el único remedio disponible bajo esta garantía será el reemplazo de la parte defectuosa del producto o el reembolso del precio de compra de dicho producto. Esta garantía es válida solamente si el producto ha sido montado y mantenido según las instrucciones. Esta garantía no cubre abuso, accidente, aspectos cosméticos tales como el descoloramiento o las rayas como consecuencia de un uso normal, ni ningún otro problema que no surja de defectos de material o mano de obra.

Fuera de EE.UU. y Canadá: Póngase en contacto con el lugar de compra para el servicio de garantía. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible también que tenga otros derechos que varían según el país/ estado. Algunos países/estados no permiten la exclusión o limitación de daños concomitantes o consecuentes, por lo cual la limitación o exclusión mencionada puede no aplicarse a usted. *El período de garantía es de tres (3) meses para guarderías o compradores comerciales.

DEUTSCH

FEUERWEHR ZUM LÖSCHEN UND RETTEN

Alter: ab 1 1/2 - 5 Jahre
Bitte den Kassenzettel als Beleg aufbewahren.

ZUM ZUSAMMENBAU HILFE ERWACHSENER ERFORDERLICH.

⚠️WARNUNG: RUTSCHAUTO

- Diese Anleitungen zur späteren Einsicht aufbewahren!
- Vor dem Zusammenbau enthält diese Packung Kleinteile: Produktteile, die eine Erstickungsgefahr darstellen und scharfe Kanten und Spitzen haben können. Vor dem Zusammenbau von Kindern fernhalten.
- Fahr- oder rutschbares Spielzeug sollte niemals in der Nähe von Schwimmbecken, auf oder in der Nähe von Stufen, Hügeln, Straßen oder Abhängen benutzt werden.
- Zu allen Zeiten müssen Schuhe getragen werden.
- Niemals das Spielzeug durch mehr als ein Kind zugleich benutzen lassen.
- Höchstbelastung: 23 Kg.
- Überwachung durch Erwachsene notwendig. Lasssen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
- Augen schützen. Bei Benutzung eines Hammers immer Schutzbrille tragen.

⚠️WARNUNG: PUMPE/WASSERTANK

- Unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachten der Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen führen.
- Zur sicheren Nutzung dieses Geräts alle Anweisungen lesen und befolgen.
- Den Druckluftsprüher nicht in der Sonne liegen lassen. Hitze kann zum Druckaufbau führen.
- Bei Nichtbenutzung kein Wasser im Tank lassen.

- Niemals ein Werkzeug zum Festziehen oder Lösen der Pumpe oder der Schlauchmanschette benutzen.
- Sich beim Lösen niemals über die Pumpe oder Schlauchmanschette beugen.
- Niemals auf andere Weise Druck im Tank aufbauen als mithilfe der Originalpumpe.
- Bei Nichtbenutzung Tank nicht unter Druck stehen lassen.
- Dieses Produkt nicht modifizieren oder reparieren. Bei Problemen den Kundendienst von Little Tikes kontaktieren.
- Niemals mit etwas anderem außer sauberem Leitungswasser füllen. Benutzung anderer Flüssigkeiten kann schädlich sein oder das Gerät beschädigen.

Pumpe/Wassertank: Überprüfung vor der Benutzung, nur durch Erwachsenen

- Schlauch auf Verschleiß, Risse, Weichheit oder Brüchigkeit prüfen. Wenn einer dieser Zustände vorliegt, Schlauchleitung vor der Benutzung auswechseln. Den Kundendienst von Little Tikes kontaktieren.
- Pumpe vom Tank entfernen und Tank und Pumpe auf Verschleiß, Risse, Weichheit oder Brüchigkeit prüfen. Wenn einer dieser Zustände vorliegt, Tank und/ oder Pumpe vor der Benutzung auswechseln. Nicht versuchen, ein Teil zu reparieren oder undichte Stellen auszubessern.
- Tank mit sauberem Leitungswasser bis zur NFülllinie füllen. Nicht überfüllen.
- Überprüfen, dass die Pumpe frei von Verunreinigungen ist. Pumpe in den Tank einsetzen und

Pumpenmanschette in Uhrzeigerrichtung festziehen.

Inbetriebnahme der Wasserpumpe

- Pumpe und Schlauchmanschetten überprüfen: durch Drehen im Uhrzeigersinn handfest anziehen.
- Fünf- bis zehnmal pumpen, um Druck im Tank aufzubauen.
- Vorsicht: Um Verletzungen zu vermeiden, mit der Wasserdüse niemals auf Gesicht oder Augen zielen.
- Zum Sprühen Knopf an der Düse drücken: Knopf loslassen, um mit dem Sprühen aufzuhören.

Um Druck im Tank abzubauen

- Knopf gedrückt halten, bis kein Wasser mehr aus der Düse kommt.
- Pumpenmanschette entgegen Uhrzeigersinn drehen, bis das Austreten von Luft zu hören ist. Aufhören zu drehen und Luft ablassen, bevor Pumpe oder Schlauch entfernt werden.

Wartung und Aufbewahrung

- Tank und Schlauch mit sauberem Leitungswasser spülen und trocken lassen.
- Tank, Pumpe und Schlauch an einem warmen, trockenen Ort aufbewahren.
- Die Pumpe regelmäßig ölen, indem 10-12 Tropfen Pflanzenöl in die Gewindengänge der Pumpenkurbel/-welle getropft werden.

KUNDENSERVICE:

www.littletikes.com

MGA Entertainment GmbH
Rontgenstrasse 3,
64291 Darmstadt
Germany
Tel: +49 (0) 6151 36 0960

© The Little Tikes Company, ein Unternehmen von MGA Entertainment. LITTLE TIKES® ist ein Markenzeichen von Little Tikes in den USA und anderen Ländern. Alle Logos, Namen, Gestalten, Abbilder, Images, Slogans und Verpackungsdesigns sind das Eigentum von Little Tikes. Diese Verpackung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. Bitte entfernen Sie die Verpackung sowie jegliche Anhänger, Befestigungen und Fäden, bevor das Produkt in die Hände eines Kindes gelangt. Abweichungen des Inhalts in Farbe und Gestaltung gegenüber den Abbildungen auf der Verpackung vorbehalten. Anleitung enthalten.

GARANTIE

The Little Tikes Company stellt lustige, hochwertige Spielsachen her. Wir gewähren dem Erstkäufer vom Zeitpunkt des Erwerbs eine auf ein Jahr * befristete Garantie hinsichtlich Materialien und Verarbeitung (Kaufbeleg mit Datum ist erforderlich). Garantieleistungen erfolgen einzig nach dem Ermessen von The Little Tikes Company und beschränken sich auf den Ersatz des fehlerhaften Teils oder die Rückerstattung des Kaufpreises des Produktes. Garantieanspruch besteht nur, wenn das Produkt den Anweisungen entsprechend zusammengebaut und gewartet wurde. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Missbrauch, Unfall, Schönheitsfehler wie Verblasen oder Kratzer durch normale Abnutzung oder alle anderen Ursachen, die sich nicht aus Material- oder Verarbeitungsfehlern ergeben.

Außerhalb der U.S.A und Kanadas: Kontaktieren Sie bei Garantieansprüchen die Verkaufsstelle. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte. Sie mögen noch weitere Rechte haben, die von Land/Staat zu Land/Staat unterschiedlich sind. Einige Länder/Staaten gestatten nicht den Ausschluss von befallig entstandenen oder Folgeschäden, so dass die obigen Einschränkungen auf Sie möglicherweise nicht zutreffen. *Die Garantiefrist beträgt drei (3) Monate für Kindertagesstätten oder kommerzielle Käufer.

ITALIANO

CAMION PER POMPIERI SPRAY E SALVATAGGIO

Età: da 1 1/2 - 5 anni
Conservate lo scontrino: è la vostra prova d’acquisto.

IL MONTAGGIO RICHIEDE L’INTERVENTO DI ADULTI

⚠️AVVERTENZA: POSSIBILITA' DI IMPENNATE

- Conservare queste istruzioni per futura consultazione.
- Prima dell’assemblaggio questa confezione contiene parti di piccole dimensioni, dispositivi di fissaggio che presentano il pericolo di soffocamento e con bordi e punti possibilmente affilati. Mantenere il prodotto lontano dai bambini fino al completamento dell’assemblaggio.
- Non usare i giochi cavalcabili in prossimità del bordo delle piscine, né in corrispondenza di gradini, pendii, strade trafficate o dislivelli o vicino ad essi.
- Assicurarsi che i bambini indossino sempre calzature adatte.
- È consentito l’uso ad un solo bimbo per volta.
- Portata massima: 23 kg.
- È necessaria la sorveglianza di un adulto. Non indicato lasciare il bambino giocare senza supervisione.
- Durante il montaggio, usare occhiali protettivi. Utilizzare sempre occhiali protettivi quando si usa un martello, per evitare di ferirsi con schegge.

⚠️AVVERTENZA: SERBATOIO CON POMPA/ACQUA

- Un uso improprio o il mancato rispetto delle istruzioni può risultare in infortuni.
- Leggere e rispettare tutte le istruzioni per un uso sicuro di questo prodotto.
- Non lasciare lo spruzzatore pressurizzato esposto al sole ad alta temperatura. Il calore può causare un accumulo di pressione.
- Non lasciare acqua nel serbatoio quando non utilizzato.
- Non utilizzare strumenti per stringere o allargare il collo del tubo o della pompa.
- Durante l’allargamento non posizionarsi sopra il collo del tubo o della pompa.
- Non pressurizzare il serbatoio con mezzi diversi dalla pompa originale.
- Non lasciare il serbatoio pressurizzato quando non in uso.
- Non tentare di modificare o riparare questo prodotto. Per ottenere aiuto contattare il Servizio Clienti Little Tikes.
- Non riempire con sostanze diverse da acqua di rubinetto pulita. L'USO DI ALTRI LIQUIDI PUO ESSERE DANNOSO O DANNEGGIARE L'UNITÀ.

Controllo prima dell’uso di pompa/acqua; solo per adulti

- Controllare il tubo per verificare la presenza di deterioramenti, crepe, mollezza, fragilità. In caso si rilevi una di queste condizioni, sostituire il tubo prima di utilizzarlo. Contattare il Servizio Clienti Little Tikes.
- Rimuovere la pompa dal serbatoio e ispezionare il serbatoio e la pompa per segni di deterioramento, crepe, mollezza o fragilità. In caso si rilevi una di queste condizioni, sostituire il serbatoio e/o il tubo prima di utilizzarlo. Non tentare di riparare parti o di rattappare le fessure.
- Riempire il serbatoio con acqua di rubinetto pulita fino alla “línea di riempimento”. Non riempire con quantità eccessive.
- Accertarsi che la pompa sia priva di contaminazioni, inserire la pompa nel serbatoio e stringere il collo della pompa in senso orario.

Operazioni di pompaggio dell’acqua

- Controllare i colli del tubo e della pompa: stringerli con le mani in senso orario.
- Pompare 5-10 volte per pressurizzare il serbatoio.
- Attenzione: per evitare infortuni, non rivolgere mai l'erogatore di acqua verso il volto o gli occhi.
- Premere il pulsante di erogazione per spruzzare: rilasciare il pulsante per arrestare lo spruzzamento.

Operazioni per il rilascio della pressione nel serbatoio

- Tenere premuto il pulsante finché si arresta la fuoriuscita di acqua dall'erogatore.
- Girare il collo della pompa in senso antiorario fino a percepire l'emissione di aria. Smettere di girare il collo e consentire la fuoriuscita dell'aria prima di rimuovere la pompa o il tubo.

Manutenzione e deposito

- Sciacquare serbatoio e tubo con acqua di rubinetto pulita e lasciare ad asciugare.

- Depositare il serbatoio, la pompa e il tubo in un luogo caldo e asciutto.
- Pompare periodicamente dell’olio versando 10-12 gocce di olio vegetale nelle scanalature del manico/fusto della pompa.

SERVIZIO CLIENTI

www.littletikes.com

Little Tikes Italia
Selegiochi SRL
Via Molina Nuova 9/A
20080 Binasco (Mi)
Italy
Tel: +39 02 36645100
Fax: +39 02 36645199

© The Little Tikes Company, una società di MGA Entertainment. LITTLE TIKES® è un marchio di fabbrica di Little Tikes negli USA e altri Paesi. Tutti i logo, i nomi, i caratteri, le rappresentazioni, le immagini, gli slogan e i tipi di confezionamento sono proprietà di Little Tikes. Conserve questo indirizzo e la confezione per riferimento futuro poiché contengono informazioni importanti. Il contenuto, comprese le specifiche e i colori, possono variare rispetto alle foto sulla confezione. Istruzioni incluse. Si prega di rimuovere tutti i materiali di imballaggio, incluse le etichette, i legacci e le graffette, prima di dare questo prodotto a un bambino.

GARANZIA

La Little Tikes Company fabbrica giocattoli divertenti e di ottima qualità. Garantiamo all’acquirente originale l’assenza di difetti di materiale o di manodopera del prodotto per il periodo di un anno * dalla data di acquisto (la prova d’acquisto è costituita dalla ricevuta d’acquisto datata). A sola discrezione della Little Tikes Company, gli unici rimedi disponibili secondo questa garanzia saranno la sostituzione della parte difettosa del prodotto o il rimborso del prezzo d’acquisto del prodotto medesimo. Questa garanzia è valida solo se il prodotto è stato assemblato e mantenuto secondo le istruzioni. In questa garanzia non rientrano avari, incidenti, questioni cosmetiche come sbiadimento o sgraffiature dovute all’usura normale o a qualsiasi altra causa non derivante da difetti di materiale e manodopera.

All'esterno degli USA e del Canada: contattare il luogo d’acquisto per l’assistenza di garanzia. Questa garanzia vi conferisce diritti legali specifici e voi potete anche avere altri diritti, che variano da Paese/Stato a Paese/Stato. Alcuni Paesi/Stati non consentono l’esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali; pertanto la limitazione o l’esclusione di cui sopra potrebbero non applicarsi a voi. *Il periodo di garanzia è di tre (3) mesi per i commercianti o per le scuole materne.

POLSKI

GAŚNICZO-RATOWNICZY SAMOCHÓD STRAŻAK

Wiek: 1 1/2 - 5 lat
Prosimy zachować paragon jako dowód zakupu.

KONIECZNY JEST MONTAZ PRZEZ OSOBY DOROSŁE.

⚠️OSTRZEŻENIE! JEŹDZIK DO ODPYCHANIA NOGAMI

- Prosimy zachować tę instrukcję na wypadek ewentualnych wątpliwości.
- Niezmontowana zabawka zawiera małe części i materiały, które stwarzają niebezpieczeństwo połknięcia lub zranienia ostrymi krawędziami i narożnikami. Chronić przed dziećmi, zanim zabawka nie zostanie złożona.
- Zabawkę jezdnych nie należy używać w pobliżu basenów, schodów, wzniesień, dróg czy stoków.
- Przez cały czas należy nosić obuwie.
- Zabawka jednoosobowa.
- Dopuszczalne obciążenie: 23 kg.
- Zabawa powinna odbywać się pod opieką osób dorosłych. Nie należy pozostawiać dzieci bez takiej opieki.
- Chronić oczy. Podczas używania młotka należy zawsze nosić okulary ochronne.

⚠️OSTRZEŻENIE! POMPA/ ZBIORNIK Z WODĄ

- Niewłaściwe użytkowanie lub nieprzestrzeganie instrukcji może prowadzić do obrażeń ciała.
- Aby poznać bezpieczne zasady użytkowania tego produktu, należy przeczytać całą instrukcję i postępować według jej zaleceń.
- Śikawkę pod ciśnieniem należy chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Wysoka temperatura może spowodować wzrost ciśnienia.
- Nie należy przechowywać ani zostawiać wody w zbiorniku, kiedy nie jest używany.
- Nie wolno dokręcać ani odkręcać kołnierza pompy lub węża za pomocą jakichkolwiek narzędzi.
- Nie wolno stać nad kołnierzem pompy lub węża w czasie odkręcania.
- Do zwiększania ciśnienia w zbiorniku należy używać wyłącznie oryginalnej pompy.
- Nie należy zostawiać zbiornika pod ciśnieniem, kiedy nie jest używany.
- Nie wolno próbować modyfikować ani naprawiać tego produktu. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Little Tikes.
- Naprawiać tylko czystą wodą wodociągową. Stosowanie innych cieczy może być szkodliwe i uszkodzić urządzenie.

- 탱크로부터 펌프를 분리하고 탱크 및 펌프에 대해 불량, 균열, 연화 또는 파손 여부를 점검하십시오. 이 상태 중 한가지라도 발견될 경우 탱크 및/또는 펌프를 사용 전에 교체하십시오. 어떤 부품 또는 패치 누설도 수리하지 마십시오.
- 깨끗한 수돗물로 “채움 라인(Fill Line)”을 통해 탱크를 채우십시오. 넘치도록 채우지 마십시오.
- 펌프에 오염 물질이 없는지 점검하고, 펌프를 탱크 안으로 삽입한 후 펌프 고리를 시계방향으로 조이십시오.

물 펌프 작동

- 펌프 및 호스 고리를 점검하십시오: 손을 이용하여 시계방향으로 돌려 조입니다.
- 탱크에 압력을 가하기 위해 5-10번 펌프질을 합니다.
- 주의: 부상을 피하려면, 물 노즐을 안면 또는 안구를 향하게 하지 마십시오.
- 노즐 버튼을 눌러 분사합니다: 버튼을 해제하여 분사를 멈춥니다.

탱크 내 압력 해제를 위한 작동

- 노즐에서 더 이상 물이 나오지 않을 때까지 버튼을 누르고 계십시오.
- 공기가 새는 소리가 들릴 때까지 펌프 고리를 시계 반대방향으로 회전시키십시오. 회전시키는 것을 멈추고 펌프 또는 호스를 제거하기 전에 공기가 빠져나가도록 하십시오.

관리 및 보관

- 탱크 및 호스를 깨끗한 수돗물로 세척하고 건조시켜 주십시오.
- 탱크, 펌프 및 호스를 따뜻하고 건조한 장소에 보관하십시오.
- 펌프 핸들/축에 있는 홈에 10-12 방울의 식물성 기름을 떨어뜨려 주기적으로 펌프에 기름을 주입해 주십시오.

CE

© The Little Tikes Company, MGA Entertainment
자회사. LITTLE TIKES®는 미국과 기타 국가들에서 Little Tikes의 상표입니 다. 모든 로고, 명칭, 캐릭터, 유사성, 이미지, 슬 로건 및 포장 외양은 Little Tikes의 재산입니다. 이 주소와 중요한 정보가 나와 있는 포장을 참고 자 료로 보관하십시오.

사양과 색상을 포함하여 내용물은 포장에 표시된 사 진과 다를 수 있습니다. 설명서 포함됨.

꼬리표, 끈, 부착에 사용된 바느질 등 제품의 모든 포장을 제거한 다음 아이에게 주십시오.

제한 보증

The Little Tikes Company는 흥미로운 고품질 완구를 제작합니다. 저희는 이 제품의 재질이나 제작에 대한 무결함을 구입일로부터 1년* 동안 처음 구매자에게 보장합니다(구매 보증을 위해 날짜가 적힌 판매 영수증이 요구됩니다).

The Little Tikes Company의 전적인 재량에 의해, 본 보증 하에서 허용되는 유일한 구제 방법은 제품의 결함 있는 부품의 교체 또는 제품의 구매 가격에 대한 환불입니다.

본 보증은 이 제품이 지시사항에 따라 조립되고 유지된 경우에만 유효합니다. 본 보증은 남용, 사고, 정상 마모에 따른 퇴색이나 자국 또는 재질과 제작에 있어서의 결함으로 발생하지 않은 다른 원인은 커버하지 않습니다.

미국 및 캐나다 외의 지역: 보증 서비스는 구입처에 문의하십시오.

본 보증은 귀하에게 특정한 법적 권리를 허용하며, 귀하께서는 주에 따라 다를 수 있는 다른 권리도 보유했 수 있습니다. 일부의 주에서는 제외 또는 우발적 또는 필연적 손상의 제한을 허용하지 않으므로 상기 제한이나 제외는 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

*본 보증의 기간은 보육원이나 상업용 구매자의 경우 3개월입니다.

中文

喷洒救援消防车

年龄1-1/2岁以上至5岁

請保留收據做為購物證明。

需要由成人來裝配。

△ 警告: 乘坐

- 組裝前, 本包裝內含有小零件: 這些五金件有造成窒息的危險, 而且帶有鋒利的邊緣, 在組裝完之前不要讓兒童接觸。
- 使用乘坐玩具時, 不要靠近游泳池, 不要在台阶、山坡、馬路或斜坡之上或附近使用。

- 所有使用期間一定要穿鞋。

- 每次僅限一人乘坐。

- 最高孩童重量: 23公斤。

- 玩乐时必须由成年人监管。不要留下儿童独自玩乐。
- 保護你的眼睛。在使用槌子時，一定要戴安全眼鏡。

△ 警告: 泵/水箱

- 不当使用或未按说明进行操作可能会导致伤害。
- 若要安全使用本产品，必须仔细阅读所有说明并按说明进行操作。
- 不要将压力喷洒器暴露在烈日下。炎热可致使压力增大。
- 不使用时，不要将水留在水箱中。
- 切勿使用任何工具来拧紧或松开泵或软管卡箍。
- 松开期间，切勿站在泵或软管卡箍上。
- 切勿使用原配泵之外的任何方法为水箱加压。
- 不使用时，不要让水箱保持加压状态。
- 不要尝试改装或修理本产品。如需帮助，请与 Little Tikes 客户服务部联系。
- 切勿使用干净自来水之外的任何液体进行填充。使用其他液体可能会损害或破坏设备。

泵/水箱使用前检查；仅限成年人

- 检查软管是否变质、有裂缝，是否有变得柔软或脆弱。如果发现任何这些情况，请在使用前更换软管装置。请与 Little Tikes 客户服务部联系。
- 从水箱拆下泵，并检查水箱和泵上是否存在变质、有裂缝，是否有变得柔软或脆弱等迹象。如果发现任何这些情况，请在使用前更换水箱和/或泵。不要尝试修理任何部件或者修补渗漏处。
- 用干净的自来水将水箱填充至“填充线”。切勿填充过量。
- 确认泵没有黏着任何污物，将泵插入到水箱中并按顺时针方向拧紧泵箍。

水泵的操作

- 检查泵和软管卡箍: 用手按顺时针方向旋转拧紧卡箍。
- 用泵抽水 5 至 10 次为水箱加压。
- 小心: 为了避免伤害，切勿将喷嘴对准面部或眼睛。
- 按下喷嘴按钮进行喷洒: 释放按钮即可停止喷洒。

释放水箱压力的操作

- 按住按钮，直到喷嘴不再出水为止。
- 按逆时针方向旋转泵箍，直到听到空气漏泄为止。在拆卸泵或软管之前，停止旋转并让空气排出。

保管和儲藏

- 用干净的自来水冲洗水箱和软管并晾干。
- 将水箱、泵和软管儲藏在温暖、干燥的地方。
- 定期给泵加油，方法是将 10 至 12 滴植物油滴到水泵把手/軸中的凹槽上。

© The Little Tikes Company 是 MGA Entertainment 公司所屬的公司。 LITTLE TIKES® 是 Little Tikes 在美国和其他国家的商标，所有徽标、名称、字符、相似物、图像、标语和包装外观皆为 Little Tikes 的财产。请妥善保管此地址和包裝，供日后参照，因为上面包含重要信息。其中内容，包括规格和颜色在内，可能与包裝上所示照片有所不同。内有说明书。请先去掉所有包裝，包括标签、绳索和加固线迹，再把本品交给孩子。

CE